

Số: 07/2024/QĐST-KDTM

TP. Bạc Liêu, ngày 07 tháng 8 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 30 tháng 7 năm 2024 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 09/2024/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2024.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần AA; trụ sở: Số C, phường H, quận Đông Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành T, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị; ông Đỗ Thành T ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân H, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Số C, đường F, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Q; trụ sở: Số O, đường L, khóm Y, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đ, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đ, sinh năm 1985; địa chỉ: Số H, Ấp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Buộc Công ty TNHH Q trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần AA các khoản tiền tính đến hết ngày 30/7/2024 cụ thể như sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 929.380.059 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 876.198.807 đồng, phạt chậm trả lãi: 5.464.544 đồng.

Giấy đề nghị kèm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018

136.322.477 đồng, trong đó nợ gốc thế: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thế: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thế: 37.053.116 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.963.725.651 đồng

Kể từ ngày 31/7/2024, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Q không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận đã ký kết trong các hợp đồng tín dụng nêu trên thì buộc ông Chiêm Diệu Đ có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo cam kết tại hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 do ông Đ ký kết với ngân hàng.

2.2. Về án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch:

Công ty TNHH Q tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 55.637.257 đồng nên buộc Công ty TNHH Q nộp toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 55.637.257 đồng.

Ngân hàng Thương mại cổ phần AA không phải nộp án phí, Ngân hàng được hoàn lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 50.438.000 đồng theo biên lai thu số 0002435 ngày 04/3/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Lâm Thị Tuyết Anh

TP. Bạc Liêu, ngày 30 tháng 7 năm 2024

**BIÊN BẢN
HÒA GIẢI THÀNH**

Căn cứ vào khoản 5 Điều 211 và khoản 1 Điều 212 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải ngày 30 tháng 7 năm 2024;

Xét thấy các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 09/2023/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2024.

Lập biên bản hòa giải thành do các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, cụ thể như sau:

Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) các khoản tiền tính đến hết ngày 30/7/2024 cụ thể như sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 929.380.059 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 876.198.807 đồng, phạt chậm trả lãi: 5.464.544 đồng.

Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 136.322.477 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 37.053.116 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.963.725.651 đồng

Kể từ ngày 31/7/2024, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận đã ký kết trong các hợp đồng tín dụng nêu trên thì buộc ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo cam kết tại hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 do ông Đại ký kết với ngân hàng.

Phương thức thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại thống nhất cách thức thanh toán, yêu cầu tòa án ghi nhận như sau:

VPBank đồng ý cho bên Công ty thanh toán số nợ tính đến ngày hòa giải trong vòng 60 ngày, kể từ ngày hòa giải 30/7/2024:

+ Thanh toán 150.000.000 đồng vào ngày 30/8/2024.

+ Thanh toán số tiền còn lại vào ngày 30/09/2024

Nếu bên công ty Quyền Thịnh vi phạm bất kỳ lần thanh toán nào, VPBank có quyền yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại và Công ty quyền thịnh liên đới thanh toán toàn bộ số nợ; và yêu cầu cơ quan thi hành án giải quyết.

Vê án phí:

Công ty Quyền Thịnh tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 55.637.257 đồng.

Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) không phải nộp án phí, Ngân hàng được hoàn lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 50.438.000 đồng theo biên lai thu số 0002435 ngày 04/3/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu.

Trong thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, nếu đương sự nào có thay đổi ý kiến về thỏa thuận trên đây, thì phải lập thành văn bản gửi cho Tòa án. Hết thời hạn này, nếu không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận trên, thì Tòa án ra quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự và quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Các đương sự
tham gia hòa giải**

**Thư ký Tòa án
ghi biên bản**

**Thẩm phán
Chủ trì hòa giải**

Trương Minh Hùng

Lâm Thị Tuyết Anh

Nơi nhận:

- Những người tham gia hoà giải;
- Lưu hồ sơ vụ án.

BIÊN BẢN HÒA GIẢI

Hồi 10 giờ 55 phút, ngày 30 tháng 7 năm 2024.

Tại: Trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bạc Liêu.

Tiến hành hoà giải để các đương sự thoả thuận với nhau về việc giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 09/2024/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2024.

I. Những người tiến hành tố tụng:

Thẩm phán - Chủ trì hòa: Bà **Lâm Thị Tuyết Anh**

Thư ký Toà án ghi biên bản hòa giải: Ông **Trương Minh Hùng**

II. Những người tham gia phiên hòa giải:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng.

Các đương sự có mặt

PHẦN THỬ TỤC BẮT ĐẦU HOÀ GIẢI

Thẩm phán phổ biến cho các đương sự về các quy định của pháp luật có liên quan đến việc giải quyết vụ án để đương sự liên hệ đến quyền, nghĩa vụ của mình, phân tích hậu quả pháp lý của việc hoà giải thành để họ tự nguyện thoả thuận với nhau về việc giải quyết vụ án.

Các đương sự không ai yêu cầu trợ giúp pháp lý do các đương sự có thể tự bảo vệ quyền lợi khi tham gia tố tụng tại tòa án.

Các đương sự yêu cầu tòa án tiến hành hòa giải ngay hôm nay do các bên đã thoả thuận được việc giải quyết vụ án.

**Ý KIẾN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA ĐƯƠNG SỰ**

*Theo đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) trình bày:

Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh đã vay vốn tại VPBank – Chi nhánh Cà Mau theo Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022, hạn mức cho vay: 2.900.000.000 đồng, thời hạn duy trì hạn mức: 12 tháng, cụ thể như sau:

Khế ước nhận nợ	Số tiền vay (đồng)	Thời hạn (tháng)	Lãi suất (%/năm)	Ngày giải ngân - Ngày đến hạn	Mục đích vay
Khế ước nhận nợ số: 080223-4709588-ONL-2 ngày 08/02/2023	2.900.000.000 đồng	04 tháng	Tại thời điểm giải ngân là: 18,80%/năm, điều chỉnh 01 tháng/lần theo quy định từng thời kỳ.	08/02/2023 - 08/06/2023	Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh thu mua mặt hàng thủy sản.

Ngoài ra, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn ký với VPBank – Chi nhánh Cà Mau Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 với Hạn mức tín dụng thẻ: 90.000.000 đồng (Chín mươi triệu đồng); Thời hạn: 05 năm; Lãi suất trong hạn tại thời điểm ký hợp đồng: 24,00%/năm, điều chỉnh theo quy định từng thời kỳ; Mục đích sử dụng vốn vay: Bán buôn xuất nhập khẩu thủy sản.

Để bảo đảm cho các khoản vay nêu trên, VPBank và các bên đã thống nhất áp dụng các biện pháp bảo đảm sau tiền vay là: Bảo lãnh vô điều kiện và không hủy ngang bằng toàn bộ tài sản cá nhân của ông Chiêm Diệu Đại theo Hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 giữa VPBank, Ông Chiêm Diệu Đại và Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh.

Quá trình thực hiện hợp đồng, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh đã không thực hiện đúng nghĩa vụ trả nợ nên toàn bộ khoản vay của Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh chuyển nợ quá hạn.

Tính đến hết ngày 30/7/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn nợ VPBank các khoản sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 929.380.059 đồng trong

đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 876.198.807 đồng, phạt chậm trả lãi: 5.464.544 đồng.

Giấy đề nghị kèm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 136.322.477 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 37.053.116 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.963.725.651 đồng

Nay đề nghị Tòa án giải quyết Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh phải trả cho VPBank tổng số nợ nêu trên.

Ngoài ra, kể từ ngày 31/7/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh vẫn phải tiếp tục chịu lãi quá hạn theo các hợp đồng tín dụng đã ký nêu trên cho tới khi thanh toán xong toàn bộ số nợ cho VPBank.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thanh toán theo yêu cầu nêu trên, ông Chiêm Diệu Đại liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 bảo lãnh đã ký.

* Theo bị đơn và Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Chiêm Diệu Đại trình bày:

Thông nhất với lời trình bày phía đại diện Ngân hàng về việc giữa Công ty Quyền Thịnh và Ngân hàng có ký kết hợp đồng tín dụng và hợp đồng bảo lãnh. Thông nhất khoản tiền gốc, lãi như ngân hàng trình bày, tính đến hết ngày 30/7/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn nợ VPBank các khoản sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 929.380.059 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 876.198.807 đồng, phạt chậm trả lãi: 5.464.544 đồng.

Giấy đề nghị kèm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 136.322.477 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 37.053.116 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.963.725.651 đồng

Công ty Quyền Thịnh đồng ý thanh toán nợ lãi của khoản vay tính từ ngày tiếp theo ngày hòa giải là ngày 31/7/2024 cho tới khi thanh toán xong toàn bộ số nợ cho VPBank theo thỏa thuận lãi suất của các hợp đồng tín dụng đã ký nêu trên

Với tư cách người ký hợp đồng bảo lãnh ông Chiêm Diệu Đại đồng ý trường hợp công ty Quyền Thịnh Không thanh toán các khoản vay hoặc thanh toán không đầy đủ các khoản tiền, ông Đại có trách nhiệm liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 đã ký kết với ngân hàng.

* Phương thức thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại thống nhất cách thức thanh toán, yêu cầu tòa án ghi nhận như sau:

VPBank đồng ý cho bên Công ty thanh toán số nợ tính đến ngày hòa giải trong vòng 60 ngày, kể từ ngày hòa giải 30/7/2024:

+ Thanh toán 150.000.000 đồng vào ngày 30/8/2024.

+ Thanh toán số tiền còn lại vào ngày 30/09/2024

Nếu bên Công ty Quyền Thịnh vi phạm bất kỳ lần thanh toán nào, VPBank có quyền yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại và Công ty quyền thịnh liên đới thanh toán toàn bộ số nợ; và yêu cầu cơ quan thi hành án giải quyết.

Về án phí: Các đương ự thống nhất:

Công ty Quyền Thịnh tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 55.637.257 đồng.

Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) không phải nộp án phí, Ngân hàng được hoàn lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 50.438.000 đồng theo biên lai thu số 0002435 ngày 04/3/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu.

NHỮNG NỘI DUNG ĐÃ ĐƯỢC CÁC ĐƯƠNG SỰ THỐNG NHẤT, KHÔNG THỐNG NHẤT

* Sau khi hòa giải các đương sự đã thống nhất được việc giải quyết nội dung vụ án như sau:

Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) các khoản tiền tính đến hết ngày 30/7/2024 cụ thể như sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 929.380.059 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 876.198.807 đồng, phạt chậm trả lãi: 5.464.544 đồng.

Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 136.322.477 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 37.053.116 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.963.725.651 đồng

Kể từ ngày 31/7/2024, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận đã ký kết trong các hợp đồng tín dụng nêu trên thì buộc ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo cam kết tại hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 do ông Đại ký kết với ngân hàng.

Phương thức thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại thống nhất cách thức thanh toán, yêu cầu tòa án ghi nhận như sau:

VPBank đồng ý cho bên Công ty thanh toán số nợ tính đến ngày hòa giải trong vòng 60 ngày, kể từ ngày hòa giải 30/7/2024:

+ Thanh toán 150.000.000 đồng vào ngày 30/8/2024.

+ Thanh toán số tiền còn lại vào ngày 30/09/2024

Nếu bên công ty Quyền Thịnh vi phạm bất kỳ lần thanh toán nào, VPBank có quyền yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại và Công ty quyền thịnh liên đới thanh toán toàn bộ số nợ; và yêu cầu cơ quan thi hành án giải quyết.

Vê án phí:

Công ty Quyền Thịnh tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 55.637.257 đồng.

Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) không phải nộp án phí, Ngân hàng được hoàn lại toàn bộ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 50.438.000 đồng theo biên lai thu số 0002435 ngày 04/3/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu.

NHỮNG SỬA ĐỔI, BỔ SUNG THEO YÊU CẦU CỦA NHỮNG NGƯỜI THAM GIA HÒA GIẢI

Các đương sự tham gia phiên hòa giải không có ý kiến sửa đổi, bổ sung nội dung đã hòa giải.

Phiên hòa giải kết thúc vào hồi 11 giờ 30 phút, ngày 30 tháng 7 năm 2024.

**CÁC ĐƯƠNG SỰ
THAM GIA PHIÊN
HÒA GIẢI**

**THƯ KÝ TÒA ÁN
GHI BIÊN BẢN PHIÊN
HÒA GIẢI**

**THẨM PHÁN
CHỦ TRÌ PHIÊN
HÒA GIẢI**

Trương Minh Hùng

Lâm Thị Tuyết Anh

Tp. Bạc Liêu, ngày 06 tháng 3 năm 2024

THÔNG BÁO
VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN

Kính gửi:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng; số điện thoại: 0378383838.

Ngày 06 tháng 3 năm 2024 Toà án nhân dân thành phố Bạc Liêu đã thụ lý vụ án kinh doanh thương mại số 09/2023/TLST-KDTM về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

Theo đơn khởi kiện của Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Những vấn đề cụ thể người khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết bao gồm:

1. Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải thanh toán cho Ngân hàng tổng số tiền tính đến ngày 07/12/2023 là 3.443.756.493 đồng; trong đó: Nợ gốc 2.898.023.114 đồng, nợ lãi phát sinh 433.723.356 đồng và nợ thê 112.010.023 đồng.

2. Yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải tiếp tục trả lãi phát sinh từ ngày 08/12/2023 cho đến khi thanh toán hết nợ vay theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng.

3. Trường hợp Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo Hợp đồng bảo lãnh số CMU/21026 ngày 07/5/2021 mà ông Chiêm Diệu Đại đã ký kết với ngân hàng.

Kèm theo đơn khởi kiện, người khởi kiện đã nộp các tài liệu, chứng cứ sau đây:

- Đơn đề nghị không hòa giải đối thoại (bản chính);
- Chứng minh nhân dân, sổ hộ khẩu (bản photo);
- Biên bản họp hội đồng thành viên công ty Quyền Thịnh (bản photo);
- Danh sách cổ đông thành viên công ty Quyền Thịnh (photo);
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty TNHH 02 thành viên trở lên của công ty Quyền Thịnh (photo);
- Điều lệ công ty Quyền Thịnh (photo);
- Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp Công ty cổ phần Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng, (bản sao);
- Điều lệ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (bản sao);
- Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07/10/2022 (bản sao);
- Hợp đồng bảo lãnh số CMU/21026 ngày 07/5/2021 (bản sao);
- Giấy đề nghị kèm hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm, (bản sao);
- Biên bản làm việc ngày 08/12/2023 (bản chính);
- Bản tổng hợp nợ của Công ty Quyền Thịnh (bản chính);

Căn cứ vào Điều 196 và Điều 199 của Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu thông báo cho các đương sự được biết.

Trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Thông báo này, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu của nguyên đơn và các tài liệu, chứng cứ kèm theo, yêu cầu phản tố, yêu cầu độc lập (nếu có). Trường hợp cần gia hạn, thì phải có đơn xin gia hạn gửi cho Tòa án nêu rõ lý do để Tòa án xem xét. Hết thời hạn này mà người được thông báo không nộp cho Tòa án văn bản về ý kiến của mình đối với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện thì Tòa án căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ để giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- VKSND Tp.BL;
- Như kính gửi;
- Lưu hồ sơ.

Lâm Thị Tuyết Anh

Tp. Bạc Liêu, ngày 12 tháng 4 năm 2024

THÔNG BÁO
VỀ PHIÊN HỌP KIỂM TRA VIỆC GIAO NỘP,
TIẾP CẬN, CÔNG KHAI CHỨNG CỨ VÀ HOÀ GIẢI

Kính gửi:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng; số điện thoại: 0378383838.

Căn cứ vào các điều 205, 206, 207, 208 và 209 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 10/2023/TLST-KDTM ngày 18 tháng 10 năm 2023.

Xét thấy vụ án không thuộc trường hợp không được hoà giải hoặc không tiến hành hoà giải được.

Vì các lẽ trên:

1. Thông báo cho các đương sự có tên nêu trên được biết:

Đúng **14 giờ 30 phút**, ngày **14 tháng 5 năm 2024** (dương lịch)

Có mặt tại phòng số **07**, trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu.

Địa chỉ: Số 81, đường Bà Triệu, phường 3, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu.

Đề tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hoà giải. (Khi đến Tòa án cần xuất trình thông báo này, chứng minh nhân dân và sổ hộ khẩu).

2. Nội dung phiên họp:

a. Kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ.

b. Các vấn đề cần hòa giải:

1. Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải thanh toán cho Ngân hàng tổng số tiền tính đến ngày 07/12/2023 là 3.443.756.493 đồng; trong đó: Nợ gốc 2.898.023.114 đồng, nợ lãi phát sinh 433.723.356 đồng và nợ thẻ 112.010.023 đồng.

2. Yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải tiếp tục trả lãi phát sinh từ ngày 08/12/2023 cho đến khi thanh toán hết nợ vay theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng.

3. Trường hợp Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo Hợp đồng bảo lãnh số CMU/21026 ngày 07/5/2021 mà ông Chiêm Diệu Đại đã ký kết với ngân hàng.

3. Nếu người được thông báo không có mặt đúng thời gian, địa điểm ghi trong thông báo này để tham gia phiên họp, Toà án sẽ tiếp tục giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu hồ sơ vụ án.

Lâm Thị Tuyết Anh

Tp. Bạc Liêu, ngày 12 tháng 3 năm 2024

THÔNG BÁO
VỀ PHIÊN HỌP KIỂM TRA VIỆC GIAO NỘP,
TIẾP CẬN, CÔNG KHAI CHỨNG CỨ VÀ HOÀ GIẢI

Kính gửi:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng; số điện thoại: 0378383838.

Căn cứ vào các điều 205, 206, 207, 208 và 209 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số 10/2023/TLST-KDTM ngày 18 tháng 10 năm 2023.

Xét thấy vụ án không thuộc trường hợp không được hoà giải hoặc không tiến hành hoà giải được.

Vì các lẽ trên:

1. Thông báo cho các đương sự có tên nêu trên được biết:

Đúng **14 giờ 30 phút**, ngày **12 tháng 4 năm 2024** (dương lịch)

Có mặt tại phòng số **07**, trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu.

Địa chỉ: Số 81, đường Bà Triệu, phường 3, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu.

Đề tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hoà giải. (Khi đến Tòa án cần xuất trình thông báo này, chứng minh nhân dân và sổ hộ khẩu).

2. Nội dung phiên họp:

a. Kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ.

b. Các vấn đề cần hòa giải:

1. Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải thanh toán cho Ngân hàng tổng số tiền tính đến ngày 07/12/2023 là 3.443.756.493 đồng; trong đó: Nợ gốc 2.898.023.114 đồng, nợ lãi phát sinh 433.723.356 đồng và nợ thẻ 112.010.023 đồng.

2. Yêu cầu Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** phải tiếp tục trả lãi phát sinh từ ngày 08/12/2023 cho đến khi thanh toán hết nợ vay theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng.

3. Trường hợp Công ty **Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh** không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng yêu cầu ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo Hợp đồng bảo lãnh số CMU/21026 ngày 07/5/2021 mà ông Chiêm Diệu Đại đã ký kết với ngân hàng.

3. Nếu người được thông báo không có mặt đúng thời gian, địa điểm ghi trong thông báo này để tham gia phiên họp, Toà án sẽ tiếp tục giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu hồ sơ vụ án.

Lâm Thị Tuyết Anh

Số: 09/TB-TA

Tp. Bạc Liêu, ngày 26 tháng 02 năm 2024

THÔNG BÁO
NỘP TIỀN TẠM ỨNG ÁN PHÍ

Kính gửi: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng; trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Sau khi xem xét đơn khởi kiện và các tài liệu, chứng cứ kèm theo;

Xét thấy vụ án theo đơn khởi kiện của người khởi kiện thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu và người khởi kiện thuộc trường hợp phải nộp tiền tạm ứng án phí theo quy định của pháp luật.

Căn cứ Điều 146 và khoản 1, khoản 2 Điều 195 của Bộ luật tố tụng dân sự; Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu thông báo cho Ngân hàng biết.

Trong thời hạn 07 ngày, kể từ ngày nhận được thông báo này người khởi kiện phải đến trụ sở Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu, địa chỉ: Đường Nguyễn Tất Thành, khóm 7, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu để nộp số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là: **50.438.000 đồng** và nộp cho Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu biên lai thu tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm.

Hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày nhận được thông báo này, nếu người khởi kiện không nộp cho Tòa án biên lai thu tiền tạm ứng án phí mà không có lý do chính đáng, thì Tòa án sẽ trả lại đơn khởi kiện cho người khởi kiện theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 192 của Bộ luật tố tụng dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu hồ sơ vụ án.

Lâm Thị Tuyết Anh

**BIÊN BẢN KHÔNG TIẾN HÀNH PHIÊN HỌP KIỂM TRA VIỆC GIAO
NỘP, TIẾP CẬN CÔNG KHAI CHỨNG CỨ VÀ HÒA GIẢI ĐƯỢC**

Hôm nay, vào lúc 17 giờ 10 phút ngày 12 tháng 4 năm 2024.

Tại trụ sở TAND thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu. Chúng tôi:

- Bà Lâm Thị Tuyết Anh – Thẩm phán.
- Bà Nguyễn Hà Trang – Thư ký ghi biên bản.

Tiến hành lập biên bản về việc không tiến hành phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải được trong vụ án dân sự thụ lý số 09/2024/TLST-KDTM ngày 06/3/2024 về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*” giữa:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng; số điện thoại: 0378383838.

Theo thông báo phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải số 09-01/TB-TA của TAND thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu triệu tập các đương sự trong vụ án đến Tòa án để tham gia phiên hòa giải và phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ vào lúc 14 giờ 30 phút, ngày 12/4/2024.

Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu đã tiến hành tổng đạt hợp lệ thông báo về phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận công khai chứng cứ và hòa giải cho những người tham gia tố tụng trong vụ án. Các đương sự có mặt, tuy nhiên anh Chiêm Diệu Đại có yêu cầu hoãn phiên họp để thanh toán một phần khoản vay.

Vì vậy, Tòa án không tiến hành phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải được. Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu lập biên bản này làm căn cứ giải quyết tiếp vụ án.

Biên bản kết thúc lúc 17 giờ 30 phút cùng ngày, có cho đọc lại cho đương sự có mặt cùng nghe, ký tên xác nhận.

Đương sự

Thẩm phán

Người lập biên bản

Lâm Thị Tuyết Anh

Nguyễn Hà Trang

BIÊN BẢN
VỀ KIỂM TRA VIỆC GIAO NỘP, TIẾP CẬN, CÔNG KHAI CHỨNG CỨ

Hôm nay, vào hồi 16 giờ 00 phút, ngày 14 tháng 5 năm 2024.

Tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bạc Liêu.

Bắt đầu tiến hành phiên họp về việc kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận công khai chứng cứ đối với vụ án dân sự thụ lý số 09/2024/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2023.

I. Những người tiến hành tố tụng:

Thẩm phán - Chủ trì phiên họp: Bà Lâm Thị Tuyết Anh

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên họp: Ông Trương Minh Hùng

II. Những người tham gia phiên họp:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn:** Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng.

PHẦN THỬ TỤC BẮT ĐẦU PHIÊN HỌP

- Thư ký Toà án báo cáo về sự có mặt, vắng mặt của những người tham gia phiên họp đã được Toà án thông báo. Ông Hiếu, ông Đại có mặt

- Thẩm phán chủ trì phiên họp kiểm tra lại sự có mặt và căn cước của những người tham gia phiên họp.

- Thẩm phán chủ trì phiên họp phổ biến cho các đương sự về quyền và nghĩa vụ của họ. Thẩm phán giải thích cho đương sự tham gia phiên họp được

biết các đương sự có quyền yêu cầu trợ giúp pháp lý nếu là đối tượng được trợ giúp pháp lý theo quy định của luật trợ giúp pháp lý.

KIỂM TRA VIỆC GIAO NỢP, TIẾP CẬN, CÔNG KHAI CHỨNG CỨ

Các đương sự thống nhất trình bày: Không yêu cầu trợ giúp pháp lý do ông có thể bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp của bản thân khi tham gia tố tụng tại Tòa án.

1. Thẩm phán công bố tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án:
2. Ý kiến của các đương sự và người đại diện hợp pháp của các đương sự.

- Nguyên đơn trình bày:

* Về yêu cầu khởi kiện:

Ngân hàng Vp Banks yêu cầu Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh phải trả cho VPBank tổng số nợ còn thiếu tính đến hết ngày 14/05/2024 là:

Nợ gốc	: 2.898.023.114 đồng
Nợ lãi, gồm	: 766.973.395 đồng
+ Nợ lãi trong hạn	: 47.716.709 đồng
+ Nợ lãi quá hạn	: 714.798.769 đồng
+ Phạt chậm trả lãi	: 4.457.917 đồng
Nợ thẻ, gồm	: 127.322.194 đồng
+ Nợ gốc thẻ	: 88.882.673 đồng
+ Nợ lãi trong hạn thẻ	: 10.386.688 đồng
+ Nợ lãi quá hạn thẻ	: 28.052.833 đồng
Tổng cộng	: 3.792.318.702 đồng

Ngoài ra, kể từ ngày 15/05/2024, yêu cầu Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh tiếp tục chịu lãi quá hạn theo các hợp đồng tín dụng đã ký nêu trên cho tới khi thanh toán xong toàn bộ các khoản tiền.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thanh toán theo yêu cầu nêu trên, ông Chiêm Diệu Đại liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 bảo lãnh đã ký.

* Về việc gửi các tài liệu chứng cứ cho bị đơn: Nguyên đơn đã thông báo việc khởi kiện cho bị đơn.

Bị đơn trình bày: Thống nhất trả số tiền gốc và lãi theo yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Không có yêu cầu phản tố.

* Về ý kiến đối với các chứng cứ có trong hồ sơ:

+ Các tài liệu do nguyên đơn cung cấp:

- Đơn đề nghị không hòa giải đối thoại (bản chính);

- Chứng minh nhân dân, sổ hộ khẩu (bản photo);

- Biên bản họp hội đồng thành viên công ty Quyền Thịnh (bản photo);

- Danh sách cổ đông thành viên công ty Quyền Thịnh (photo);

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty TNHH 02 thành viên trở lên của công ty Quyền Thịnh (photo);

- Điều lệ công ty Quyền Thịnh (photo);
 - Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp Công ty cổ phần Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng, (bản sao);
 - Điều lệ Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (bản sao);
 - Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07/10/2022 (bản sao);
 - Hợp đồng bảo lãnh số CMU/21026 ngày 07/5/2021 (bản sao);
 - Giấy đề nghị kiêm hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm, (bản sao);
 - Biên bản làm việc ngày 08/12/2023 (bản chính);
 - Bản tổng hợp nợ của Công ty Quyền Thịnh (bản chính);
- + Chứng cứ do tòa án thu thập được: Không
- Nguyên đơn, bị đơn thống nhất các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ.

* Về yêu cầu khác:

Nguyên đơn, bị đơn không nộp bổ sung tài liệu chứng cứ, không yêu cầu Tòa án xác minh người làm chứng, không yêu cầu Tòa án thu thập thêm tài liệu, chứng cứ, triệu tập người làm chứng hoặc người tham gia tố tụng nào khác.

3. Các nội dung khác: Không có.

THẨM PHÁN XEM XÉT CÁC Ý KIẾN, GIẢI QUYẾT

CÁC YÊU CẦU CỦA ĐƯƠNG SỰ VÀ QUYẾT ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Ý kiến của Thẩm phán chủ trì phiên họp: Tòa án sẽ xem xét các chứng cứ có trong hồ sơ và ý kiến của các đương sự và tiếp tục giải quyết vụ án theo quy định pháp luật.

NHỮNG SỬA ĐỔI, BỔ SUNG THEO YÊU CẦU CỦA NHỮNG NGƯỜI THAM GIA PHIÊN HỌP

Đương sự không có yêu cầu sửa đổi, bổ sung về nội dung của phiên họp.

Việc kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận và công khai chứng cứ kết thúc vào hồi 16 giờ 30 phút, ngày 14 tháng 5 năm 2024.

**CÁC ĐƯƠNG SỰ
THAM GIA PHIÊN HỌP**

**THƯ KÝ TÒA ÁN
GHI BIÊN BẢN PHIÊN HỌP**

**THẨM PHÁN
CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP**

Trương Minh Hùng

Lâm Thị Tuyết Anh

BIÊN BẢN HÒA GIẢI

Hồi 16 giờ 35 phút, ngày 14 tháng 5 năm 2024.

Tại: Trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bạc Liêu.

Tiến hành hoà giải để các đương sự thoả thuận với nhau về việc giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 09/2024/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2024.

I. Những người tiến hành tố tụng:

Thẩm phán - Chủ trì hòa: Bà **Lâm Thị Tuyết Anh**

Thư ký Toà án ghi biên bản hòa giải: Ông **Trương Minh Hùng**

II. Những người tham gia phiên hòa giải:

- **Nguyên đơn**: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank); trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành Trung, chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm thu hồi nợ Khách hàng Doanh nghiệp và xử lý nợ pháp lý (văn bản ủy quyền số 58/2023/UQN-CTQT ngày 12/07/2023 của Chủ tịch Hội đồng quản trị, người đại diện theo pháp luật VPBank; ông Đỗ Thành Trung ủy quyền lại cho: Ông Nguyễn Hoàng Xuân Hiếu, chức vụ: Chuyên Viên xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp Miền Nam; địa chỉ: Tầng 3, số 353, đường Nguyễn Văn Cừ, phường An Hòa, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ; số điện thoại: 0902108465.

- **Bị đơn**: Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Thủy sản Quyền Thịnh; trụ sở: Số 227, đường Nguyễn Văn Linh, khóm 10, phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; đại diện theo pháp luật: Ông Chiêm Diệu Đại, chức vụ: Giám đốc.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan**: Ông Chiêm Diệu Đại, sinh năm 1985; địa chỉ: Số 373, Ấp Prey Chóp B, xã Lai Hòa, thị xã Vĩnh Châu, tỉnh Sóc Trăng.

Các đương sự có mặt

PHẦN THỦ TỤC BẮT ĐẦU HOÀ GIẢI

Thẩm phán phổ biến cho các đương sự về các quy định của pháp luật có liên quan đến việc giải quyết vụ án để đương sự liên hệ đến quyền, nghĩa vụ của mình, phân tích hậu quả pháp lý của việc hoà giải thành để họ tự nguyện thoả thuận với nhau về việc giải quyết vụ án.

Các đương sự không ai yêu cầu trợ giúp pháp lý do các đương sự có thể tự bảo vệ quyền lợi khi tham gia tố tụng tại tòa án.

Ý KIẾN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA ĐƯƠNG SỰ

*Theo đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) trình bày:

Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh đã vay vốn tại VPBank – Chi nhánh Cà Mau theo Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022, hạn mức cho vay: 2.900.000.000 đồng, thời hạn duy trì hạn mức: 12 tháng, cụ thể như sau:

Khế ước nhận nợ	Số tiền vay (đồng)	Thời hạn (tháng)	Lãi suất (%/năm)	Ngày giải ngân - Ngày đến hạn	Mục đích vay
Khế ước nhận nợ số: 080223-4709588-ONL-2 ngày 08/02/2023	2.900.000.000 đồng	04 tháng	Tại thời điểm giải ngân là: 18,80%/năm, điều chỉnh 01 tháng/lần theo quy định từng thời kỳ.	08/02/2023 - 08/06/2023	Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh thu mua mặt hàng thủy sản.

Ngoài ra, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn ký với VPBank – Chi nhánh Cà Mau Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 với Hạn mức tín dụng thẻ: 90.000.000 đồng (Chín mươi triệu đồng); Thời hạn: 05 năm; Lãi suất trong hạn tại thời điểm ký hợp đồng: 24,00%/năm, điều chỉnh theo quy định từng thời kỳ; Mục đích sử dụng vốn vay: Bán buôn xuất nhập khẩu thủy sản.

Để bảo đảm cho các khoản vay nêu trên, VPBank và các bên đã thống nhất áp dụng các biện pháp bảo đảm sau tiền vay là: Bảo lãnh vô điều kiện và không hủy ngang bằng toàn bộ tài sản cá nhân của ông Chiêm Diệu Đại theo Hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 giữa VPBank, Ông Chiêm Diệu Đại và Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh.

Quá trình thực hiện hợp đồng, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh đã không thực hiện đúng nghĩa vụ trả nợ nên toàn bộ khoản vay của Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh chuyển nợ quá hạn.

Tạm tính đến hết ngày 14/05/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn nợ VPBank các khoản sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 766.973.395 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 714.798.769 đồng, phạt chậm trả lãi: 4.457.917 đồng.

Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 127.322.194 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 28.052.833 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.792.318.702 đồng (*Bằng chữ: Ba tỷ, bảy trăm chín mươi hai triệu, ba trăm mười tám ngàn, bảy trăm linh hai đồng*).

Nay đề nghị Tòa án giải quyết Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh phải trả cho VPBank tổng số nợ nêu trên.

Ngoài ra, kể từ ngày 15/05/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh vẫn phải tiếp tục chịu lãi quá hạn theo các hợp đồng tín dụng đã ký nêu trên cho tới khi thanh toán xong toàn bộ số nợ cho VPBank.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thanh toán theo yêu cầu nêu trên, ông Chiêm Diệu Đại liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 bảo lãnh đã ký.

* Theo bị đơn và Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Chiêm Diệu Đại trình bày:

Thống nhất với lời trình bày phía đại diện Ngân hàng về việc giữa Công ty Quyền Thịnh và Ngân hàng có ký kết hợp đồng tín dụng và hợp đồng bảo lãnh. Thống nhất khoản tiền gốc, lãi như ngân hàng trình bày, tính đến hết ngày 14/05/2024, Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh còn nợ VPBank các khoản sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 766.973.395 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 714.798.769 đồng, phạt chậm trả lãi: 4.457.917 đồng.

Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 127.322.194 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 28.052.833 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.792.318.702 đồng (*Bằng chữ: Ba tỷ, bảy trăm chín mươi hai triệu, ba trăm mười tám ngàn, bảy trăm linh hai đồng*).

Công ty Quyền Thịnh đồng ý thanh toán nợ lãi của khoản vay tính từ ngày tiếp theo ngày hòa giải là ngày 15/5/2024 cho tới khi thanh toán xong toàn bộ số nợ cho VPBank theo thỏa thuận lãi suất của các hợp đồng tín dụng đã ký nêu trên

Với tư cách người ký hợp đồng bảo lãnh ông Chiêm Diệu Đại đồng ý trường hợp công ty Quyền Thịnh Không thanh toán các khoản vay hoặc thanh toán không đầy đủ các khoản tiền, ông Đại có trách nhiệm liên đới thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 đã ký kết với ngân hàng.

* Thời gian thực hiện việc thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại chưa thống nhất được cách thức thanh toán, yêu cầu được thỏa thuận lại.

NHỮNG NỘI DUNG ĐÃ ĐƯỢC CÁC ĐƯƠNG SỰ THỐNG NHẤT, KHÔNG THỐNG NHẤT

* Sau khi hòa giải các đương sự đã thống nhất được việc giải quyết nội

dung vụ án như sau:

Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) các khoản tiền tính đến hết ngày 14/5/2024 cụ thể như sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 766.973.395 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 714.798.769 đồng, phạt chậm trả lãi: 4.457.917 đồng.

Giấy đề nghị kèm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 127.322.194 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 28.052.833 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.792.318.702 đồng (*Bằng chữ: Ba tỷ, bảy trăm chín mươi hai triệu, ba trăm mười tám ngàn, bảy trăm linh hai đồng*).

Kể từ ngày 15/5/2024, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận đã ký kết trong các hợp đồng tín dụng nêu trên thì buộc ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo cam kết tại hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 do ông Đại ký kết với ngân hàng.

Các vấn đề không thống nhất:

* Thời gian thực hiện việc thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại chưa thống nhất được cách thức thanh toán yêu cầu được thỏa thuận lại.

NHỮNG SỬA ĐỔI, BỔ SUNG THEO YÊU CẦU CỦA NHỮNG NGƯỜI THAM GIA HÒA GIẢI

Các đương sự tham gia phiên hòa giải không có ý kiến sửa đổi, bổ sung nội dung đã hòa giải.

Phiên hòa giải kết thúc vào hồi 16 giờ 00 phút, ngày 14 tháng 5 năm 2024.

**CÁC ĐƯƠNG SỰ
THAM GIA PHIÊN
HÒA GIẢI**

**THƯ KÝ TÒA ÁN
GHI BIÊN BẢN PHIÊN
HÒA GIẢI**

**THẨM PHÁN
CHỦ TRÌ PHIÊN
HÒA GIẢI**

Trương Minh Hùng

Lâm Thị Tuyết Anh

TP. Bạc Liêu, ngày 14 tháng 5 năm 2024

**BIÊN BẢN
HÒA GIẢI THÀNH**

Căn cứ vào khoản 5 Điều 211 và khoản 1 Điều 212 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải ngày 14 tháng 5 năm 2024;

Xét thấy các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 09/2023/TLST-KDTM ngày 06 tháng 3 năm 2024.

Lập biên bản hòa giải thành do các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, cụ thể như sau:

Buộc Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) các khoản tiền tính đến hết ngày 14/5/2024 cụ thể như sau:

Hợp đồng cho vay hạn mức số CMU/22150 ngày 07 tháng 10 năm 2022 trong đó Nợ gốc: 2.898.023.114 đồng, Nợ lãi tổng cộng: 766.973.395 đồng trong đó gồm: nợ lãi trong hạn: 47.716.709 đồng, Nợ lãi quá hạn: 714.798.769 đồng, phạt chậm trả lãi: 4.457.917 đồng.

Giấy đề nghị kiêm Hợp đồng phát hành và sử dụng thẻ tín dụng quốc tế không có tài sản bảo đảm số: SME/CMU/18/0013/HDTTD ngày 28/08/2018 127.322.194 đồng, trong đó nợ gốc thẻ: 88.882.673 đồng, nợ lãi trong hạn thẻ: 10.386.688 đồng, nợ lãi quá hạn thẻ: 28.052.833 đồng

Tổng cộng cả hai khoản vay là: 3.792.318.702 đồng (*Bằng chữ: Ba tỷ, bảy trăm chín mươi hai triệu, ba trăm mười tám ngàn, bảy trăm linh hai đồng*).

Kể từ ngày 15/5/2024, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp Công ty TNHH Thủy sản Quyền Thịnh không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận đã ký kết trong các hợp đồng tín dụng nêu trên thì buộc ông Chiêm Diệu Đại có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản vay nêu trên theo cam kết tại hợp đồng bảo lãnh số: CMU/21026 ngày 07 tháng 05 năm 2021 do ông Đại ký kết với ngân hàng.

* Thời gian thực hiện việc thanh toán: Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) và công ty Quyền Thịnh, ông Chiêm Diệu Đại thống nhất thỏa thuận trong giai đoạn thi hành án.

* Về án phí:

Ông Chiêm Diệu Đại tự nguyện chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm có giá ngạch là **62.884.800 đồng**

Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank) không phải nộp án phí nên được hoàn lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 50.438.000 đồng theo biên lai thu số 0002435 ngày 04/3/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Bạc Liêu.

Trong thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, nếu đương sự nào có thay đổi ý kiến về thỏa thuận trên đây, thì phải lập thành văn bản gửi cho Tòa án. Hết thời hạn này, nếu không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận trên, thì Tòa án ra quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự và quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Các đương sự
tham gia hòa giải**

**Thư ký Tòa án
ghi biên bản**

**Thẩm phán
Chủ trì hòa giải**

Trương Minh Hùng

Lâm Thị Tuyết Anh

Nơi nhận:

- Những người tham gia hoà giải;
- Lưu hồ sơ vụ án.